



(12) Translation of
European patent specification

(11) NO/EP 2180887 B1

NORWAY

(19) NO
(51) Int Cl.
A61K 9/06 (2006.01)
A61K 9/00 (2006.01)
A61K 9/16 (2006.01)
A61K 31/4164 (2006.01)
A61K 31/4174 (2006.01)
A61K 31/495 (2006.01)
A61K 31/5415 (2006.01)
A61K 47/02 (2006.01)
A61P 31/04 (2006.01)
A61P 37/08 (2006.01)

Norwegian Industrial Property Office

(45)	Translation Published	2023.05.02
(80)	Date of The European Patent Office Publication of the Granted Patent	2022.12.28
(86)	European Application Nr.	08776249.8
(86)	European Filing Date	2008.07.10
(87)	The European Application's Publication Date	2010.05.05
(30)	Priority	2007.07.10, HU, 0700473
(84)	Designated Contracting States:	AT ; BE ; BG ; CH ; CY ; CZ ; DE ; DK ; EE ; ES ; FI ; FR ; GB ; GR ; HR ; HU ; IE ; IS ; IT ; LI ; LT ; LU ; LV ; MC ; MT ; NL ; NO ; PL ; PT ; RO ; SE ; SI ; SK ; TR
	Designated Extension States:	AL ; BA ; MK ; RS
(73)	Proprietor	Egis Gyógyszergyár Zrt., Keresztúri út 30-38, 1106 Budapest, Ungarn
(72)	Inventor	MIKULÁSIK, Endre, Kossuth Lajos U. 60, H-8924 Alsónemesapáti, Ungarn FAZEKAS, Patrik, Berki u. 74, H-9900 Körmend, Ungarn
(74)	Agent or Attorney	BRYN AARFLOT AS, Stortingsgata 8, 0161 OSLO, Norge

(54)	Title	PHARMACEUTICAL PREPARATIONS CONTAINING HIGHLY VOLATILE SILICONES
(56)	References Cited:	WO-A-2004/092283 US-A1- 2003 180 281 US-A1- 2006 159 648 EP-A- 0 639 372 WO-A-2006/138035 US-A1- 2007 036 731

Enclosed is a translation of the patent claims in Norwegian. Please note that as per the Norwegian Patents Acts, section 66i the patent will receive protection in Norway only as far as there is agreement between the translation and the language of the application/patent granted at the EPO. In matters concerning the validity of the patent, language of the application/patent granted at the EPO will be used as the basis for the decision. The patent documents published by the EPO are available through Espacenet (<http://worldwide.espacenet.com>) or via the search engine on our website here: <https://search.patentstyret.no/>

Patentkrav

1. Transdermalt preparat som inneholder en farmasøytisk aktiv ingrediens med lav vannløselighet,

karakterisert ved at partiklene av den aktive ingrediensen er belagt med svært flyktige silikoner eller en blanding av disse, og disse belagte partiklene er dispergert i en vandig gelbase, ytterligere **karakterisert ved at** den aktive ingrediensen er belagt med det flyktige silikonet på en slik måte at de andre ingrediensene i gelformuleringen ikke har kontakt med den aktive ingrediensen, og silikonbelegget danner en tredje fase i gelen, den flyktige silikonkomponenten er heksametyldisiloksan og/eller oktametyltrisiloksan og/eller dekametylcyklopentasiloksan.

2. Transdermalt preparat ifølge krav 1 **karakterisert ved at** den aktive ingrediensen er acyklovir, piroksikam, meloksikam, ibuprofen, diklofenaknatrium eller diklofenakkalium, klotrimazol, bifonazol, metronidazol, nifedipin, nitroglyserin eller cetirizin.

3. Transdermalt preparat ifølge krav 1 **karakterisert ved at** den første flyktige silikonkomponenten er heksametyldisiloksan.

4. Transdermalt preparat ifølge krav 1, **karakterisert ved at** basen er karboksyvinylpolymer, hydroksypropyl-metylcellulose eller en blanding derav.

5. Fremgangsmåte for fremstilling av det transdermale preparatet ifølge krav 1, **karakterisert ved at** partiklene av den aktive ingrediensen er belagt med svært flyktige silikoner eller en blanding derav, og de oppnådde belagte partiklene fordeles i en vandig gel- eller krembase, således er partiklene fordelt i den vandige gelbasen omgitt av silikonbelegg.